

**Zeitschrift:** The Swiss observer : the journal of the Federation of Swiss Societies in the UK  
**Herausgeber:** Federation of Swiss Societies in the United Kingdom  
**Band:** - (1964)  
**Heft:** 1448  
  
**Rubrik:** This and that

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 16.09.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

carry the full 4% (plus disablement contribution) which is generally considered too much.

The Organisation of the Swiss abroad in conjunction with some friends in Parliament have taken up the matter with the federal AHV insurance authorities. The suggestion was that the Swiss abroad should be allowed to base their contributions on the nett income, rather than on the gross.

A proposal of the Nouvelle Société Helvétique in London was that contributions for the Swiss abroad should be limited at their own choice; the insurance could be worked on a commercial basis, with the addition of a reasonable percentage as social contribution.

There have been no changes in this respect in the sixth revision. The higher benefits, however, apply also to members of the AHV abroad.

The AHV was created as a basic insurance, the provisions of which were to be supplemented individually by saving and additional insurance. Today the call for an adequate annuity is heard more and more, specially from fear of devaluation due to inflation which imperils private saving efforts. Too much expansion of the AHV would, however, itself further inflationary tendencies.

(Based on information from OSEC, Agence Télégraphique Suisse, "Schweizerisches Kaufmännisches Zentralblatt" and "Basler Nachrichten".)

## FEDERAL SUBSIDIES 1962

Early in January, the subsidies granted by the Confederation in 1962 were published. The following table shows how the money was allocated. The figures are in millions. The second column shows increase or decrease compared with the previous year.

	1962		In percentages	
			1961	1962
Agriculture, cereals, alcohol				
administration ... ..	353.16	+4.5	46.0	45.6
Communications (road, rail, air and water) ... ..	126.26	-33.1	21.0	16.3
Health services ... ..	87.29	+5.5	10.8	11.3
Education and training ... ..	39.30	+3.9	4.7	5.1
Culture, science, art ... ..	37.60	+10.3	3.6	4.8
Cost of living increase, housing	37.31	+6.8	4.0	4.8
International aid schemes and institutions ... ..	22.29	+7.1	2.0	2.9
Welfare ... ..	22.02	-0.5	3.0	2.8
Industry, trade, commerce ... ..	16.74	+9.1	1.0	2.2
Water improvement ... ..	12.24	+1.6	1.4	1.6
Forestry ... ..	11.31	+0.3	1.5	1.5
Spare time education, sport ... ..	3.38	+0.4	0.4	0.4
Law and politics ... ..	2.50	+0.7	0.2	0.3
Labour market ... ..	2.34	-0.4	0.3	0.3
Animal protection, fishing ... ..	0.47	0.0	0.1	0.1
	774.21	+16.2	100	100

Industry, trade and commerce include a contribution of eight million francs to the EXPO. A little more than a third of all the subsidies (269 million francs) went to the Cantons.

[A.T.S.]

## THROUGH THE GOOD OFFICES OF NEUTRAL SWITZERLAND

Several states have asked the Swiss Confederation to safeguard their interests in countries with which they have broken off diplomatic relations: Rumania in Spain since 1946; the Philippines in Bulgaria since February 1950; Iran in Israel since February 1950; the United States in Cuba since January 1961; Belgium in the United Arab Republic since February 1961; Togo in Nigeria since October 1961; Argentina in Cuba since February 1962; Guatemala in Cuba since March 1962; Portugal in Senegal since August 1963 and Great Britain in Guatemala since August 1963. Switzerland agreed to represent the interests of Togo in Nigeria as part of its assistance to developing countries and in anticipation of the time when the young African state will be able to see to its interests unaided.

[S.N.T.O.]

## THIS AND THAT

**A Golf Course at the Foot of the Jungfrau** is to be opened in May 1964. Situated in the lovely Lütschinen valley south of Lauterbrunnen, only thirty minutes by car from Interlaken, the nine-hole links in an ideal setting are sure to add to the many attractions of this traditional vacation area.

**"Central Heating" for Rails.** Switch heating as installed recently in Goeschenen station on the north side of the Gotthard tunnel is certainly no luxury. On the contrary, the 1,200 propane fuelled burners will make possible considerable savings as regards clearing away the snow and furthermore will assure adequate and safe service despite snow and ice.

**The Thirty-fourth International Automobile Exhibition in Gevena** will take place from 12th to 22nd March. According to a report by the organizers, a record number of participants have registered who will display their products on an extensive site of 40,000 square metres.

**Landscapes by Ferdinand Hodler (1853-1918)** will be on show in a special exhibition at the Zurich Museum of Fine Arts to open end of February. This will be the first exhibit of its kind and particularly interesting to foreign visitors who will thus have the opportunity of becoming better acquainted with the works by this outstanding Swiss painter whose mountain views are unequalled in European art.

**"The American International School of Zurich",** founded last year upon the initiative of American parents and teachers, is open to pupils of all nationalities, provided they are proficient enough in English to follow classes. The graduates of this high school may qualify for American colleges or the upper grades of Swiss "Gymnasien". It is purely a day school and pupils from out of town have to find board and lodging elsewhere.

[S.N.T.O.]